Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses multifunktionalen Fahrrad-Navis mit Sportcomputer.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Fahrrad-Navi optimal einsetzen können.



HINWEIS:
Dieses Fahrrad-Navi ist nur für den Außenbereich gedacht. Es arbeitet nicht im Innenbereich!

Lieferumfang

- Fahrrad-Navi (Datenlogger)
- Akku
- USB-Kabel
- USB-Netzteil
- Lenkradhalterung
- Software-CD
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Empfänger	L1, C/A
Genauigkeit	Position bis auf 5 m CEP Geschwindigkeit bis auf 0,1 m/s
Ø Hochfahrzeit	< 1 Sekunde (Heißstart) < 30 Sekunden (Kaltstart)
Empfindlichkeit	-155 dBm (Signalwiedergewinn) -160 dBm (Ortung) -147 dBm (Kaltstart)
Operationsgrenzen	>18.000 m Höhenlage >515 m/s Geschwindigkeit
Anschlüsse	Micro-USB
Funktionstemperatur	-10°C ~ +60°C
Lagertemperatur	-20°C ~ +70°C
Akku	3,7 V 700 mAh
Akkuleistung	Bis 22 Std. mit GPS Bis 600 Std. im Standby
Display	1,8“
Kanäle	65
Dateiformate	GPX, KML, KMZ
Maße	79,8 x 45,2 x 14,5 mm
Gewicht	53 g

Funktionen

- Positionsanzeiger (aktuelle Position)
- Positionsmarker
- Positionsfinder
- Datenlogger (Strecken aufzeichnen nach Zeit oder Meter)
- Routenplaner
- Fototagger
- GPS synchronisierte Uhrzeit und Datum
- Höhenmesser
- Tacho (Anzeige der Geschwindigkeit-aktuelle und durchschnittliche)
- Pedometer
- Kompass
- Wasserwaage
- Barometer
- Wettervorhersage
- Kalorienverbrauch

Akku einlegen

Halten Sie das Fahrrad-Navi mit dem Display nach unten zeigend in einer Hand fest. Ziehen Sie mit der anderen Hand die seitliche Halterung leicht nach oben, um das Gerät aus der Halterung zu lösen.
Schieben Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Fahrrad-Navis mit leichtem Druck Richtung Ein/Aus-Schalter, um das Batteriefach zu öffnen.
Legen Sie den Akku ein, achten Sie auf die Polarität.
Schließen Sie das Batteriefach.
Drücken Sie das Fahrrad-Navi wieder in die Halterung, bis es mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Akku laden

Verbinden Sie das Fahrrad-Navi über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem USB-Netzteil und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

Display und Tasten



1. GPS-Signal Status
2. Batteriestatus
3. Linke Funktionstaste
   Kurzes drücken: aufwärtsblättern
   Langes drücken: zum oberen Menüpunkt zurückkehren
4. Rechte Funktionstaste
   Kurzes drücken: abwärtsblättern
   Langes drücken: Menüpunkt betreten/Eingaben speichern
5. USB-Port
6. Ladestatusanzeige
7. Ein/Aus-Schalter

Symbole

Status Classification	Icon & explaination
Batterie Status	Batterie ist voll geladen.
	Batterie ist zu 75% geladen.
	Batterie ist zu 50% geladen.
	Batterie fast leer!, Bitte sofort aufladen!!
	→→→ Batterie wird geladen.
GPS Status	Kein Signal
	2D fix schwaches Signal
	3D fix schwaches Signal
	3D fix gutes Signal
	3D fix starkes Signal
Logging status	Sobald die Aufzeichnung läuft, wird dieses Symbol alle 5 Sekunden angezeigt.
Sport Mode	Fahrrad Modus
	Laufmodus
	Gehmodus
Key Function	Rechte Taste : (1)Kurzer Klick : Nächste Seite (2) Drücken und Taste halten : Enter/Vorwärtsblättern
	Linke Taste : (1) Kurzer Klick : Zurück zur letzten Seite (2) Drücken und Taste halten :: Exit/Zurückblättern

Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku mindestens 4 Stunden aufgeladen werden. Später sind nur 2 Stunden für eine Wiederaufladung notwendig.
Die Ladestatusanzeige leuchtet während des Ladens blau. Die Anzeige erlischt, sobald der Akku voll aufgeladen ist.
Halten Sie den Ein/Aus-Schalter für 1-2 Sekunden gedrückt, um das Gerät anzuschalten.

Sobald das Gerät das 1. Mal eingeschaltet wird erscheint die Meldung „Erster Einsatz – Gerät nach draußen bringen".
Gehen Sie nach draußen, um das Fahrrad-Navi zu initialisieren (Datum, Uhrzeit, Standort).



HINWEIS:
Für die Initialisierung ist ein starkes Satellitensignal notwendig (3-4 Balken).

Ist die Initialisierung erfolgreich, erscheint folgendes Bild auf dem Display:



Sobald der Standort (Position) via Satellit bestimmt wurde, beginnt das Fahrrad-Navi mit der Datenaufzeichnung. Das Aufnahmesymbol wird alle 5 Sekunden angezeigt.

Software

Im Lieferumfang befindet sich eine Software-CD. Legen Sie die CD in Ihren Computer ein und installieren Sie die darauf befindliche Software.

1. Führen Sie die Datei **CanWayInstaller.exe** aus.
2. Wählen Sie eine Sprache und klicken Sie auf **Weiter**.
3. Wählen Sie einen Speicherort und klicken Sie auf **Weiter**.
4. Setzen Sie ein Häkchen neben **USB-Treiber** und klicken Sie auf **Weiter**.
5. Klicken Sie auf **Fertig stellen**.

Öffnen Sie nach erfolgreicher Installation das Programm und geben Sie den Product Key für den 1. Login ein.

6. Sie werden dazu aufgefordert einen neuen Benutzer zu erstellen. Klicken Sie auf **Weiter**.
7. Geben Sie Ihren Namen, Ihr Geschlecht und Ihr Geburtsdatum ein und klicken Sie auf **Weiter**.
8. Wählen Sie eine Maßeinheit und die Anzeige von Längen- und Breitengrad und klicken Sie auf **Weiter**.
9. Geben Sie Ihre Körpergröße und Ihr Gewicht ein und klicken Sie auf **Weiter**.
10. Wählen Sie Ihre Aktivitätsgruppen aus und klicken Sie auf **Weiter**.
11. Die Benutzerstellung ist abgeschlossen. Klicken Sie auf **OK**.
    Sie gelangen nun zum Startbildschirm des Programms.
    In der Symbolleiste finden Sie alle Menüpunkte.



Symbol	Bedeutung	Hinweis
1	Reiseansicht	
2	Aktivitätsansicht	
3	Berichtsansicht	Hier können Sie Berichte nach ausgewählten Kriterien filtern.
4	Logger konfigurieren	
5	Tour herunterladen	
6	Tour löschen	Löscht die auf dem Navi gespeicherten Daten.
7	Strecke löschen	Löscht die markierte Strecke.
8	Fotoordner hinzufügen	Fügen Sie ein Foto aus einem Ordner hinzu. Beim hinzufügen der Fotos stellt CanWay automatisch eine Übereinstimmung zwischen dem Foto und den per GPS nach zeit aufgezeichneten Wegpunkten her.
9	Fotoordner löschen	
10	Foto drehen	
11	Optionen	Hier können Sie Eigenschaften des Benutzers, der Einheiten, der Strecke, der Fotos und der Kategoriezonen einstellen.
12	CSV exportieren	
13	GPX exportieren	
14	KML exportieren	Speichern Sie Touren und Fotos in einer KML-Datei. Diese können Sie bei Google-Earth importieren.
15	In Google Earth ansehen	Der markierte Bericht wird in Google Earth gezeigt.
16	Auf Facebook hochladen	
17	Anleitung	
18	Verlassen	

12. Klicken Sie auf **Anleitung** (18) um die detaillierte Software-Anleitung als PDF herunterzuladen.
13. Schalten Sie das Fahrrad-Navi ein und verbinden Sie es über das mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem Computer, um die aufgezeichneten Daten herunterzuladen.



HINWEIS:
Das Navi kann nur dann am USB-Port erkannt werden, wenn es eingeschaltet ist.

14. Klicken Sie auf **Tour herunterladen** (5). Die Software erkennt den COM-Anschluss und die Übertragungsrate automatisch und liest dann die GPS-Touren ein.
15. Ein Fenster mit einer Liste der auf dem Navi befindlichen Touren erscheint. Wählen Sie die zu importierenden Touren aus und klicken Sie auf **Weiter**.
    Die Touren werden in einem Kartenfenster angezeigt.
16. Klicken Sie auf **Logger konfigurieren** (4). Ein Fenster mit den Verbindungseinstellungen erscheint.
17. Der COM-Port wird automatisch erkannt. Klicken Sie auf **Verbinden**.
18. Legen Sie den Protokollmodus fest und klicken Sie auf **OK**.



HINWEIS:
Das Navi zeichnet nur dann auf, wenn alle Protokollkriterien erfüllt sind.

In der Software-Anleitung finden Sie detaillierte Informationen zu den unterschiedlichen Menüpunkten und ihrer Nutzung.

Kalibrierung des digitalen Kompasses

Der interne digitale Kompass muss vor der ersten Benutzung kalibriert werden.

1. Legen Sie das Fahrrad-Navi mit dem Display nach oben auf eine flache Oberfläche. Achten Sie darauf, dass sich keine Metallgegenstände in der Nähe befinden.
2. Drücken Sie auf die rechte Funktionstaste und blättern Sie zur vierten Seite vor. Wählen Sie den Kompass-Modus mit dem Kompass-Symbol aus. Ein Pfeil zeigt in die Richtung des magnetischen Nordens.
3. Die abgebildete Nummer zeigt rechtsläufig den Grad vom magnetischen Norden zur Vorwärtsrichtung des Fahrrad-Navis an.



4. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt. Auf dem Display erscheint ein 20 Sekunden Countdown.

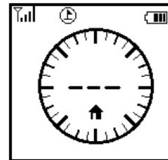


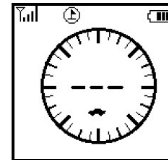
5. Drehen Sie innerhalb dieser 20 Sekunden das Fahrrad-Navi zweimal um 360°.
6. Nach Beendigung des Countdowns erscheint auf dem Display wieder das Bild unter 3.

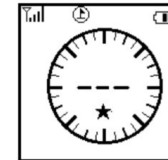
Standort markieren

Variante 1

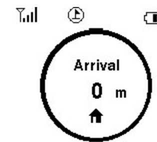
1. Blättern Sie mit der rechten Funktionstaste zur fünften, sechsten oder siebten Seite vor, um ein Symbol für den aktuellen Standort auszuwählen.


Zu Hause


Auto

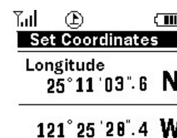

Favorit

2. Achten Sie darauf, dass beim Satellitenempfang mindestens 2 Balken zu sehen sind.
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, bis der Richtungskreis erscheint.
   Im Display erscheint ein Entfernungscountdown zum gespeicherten Standort.



Variante 2

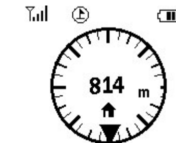
1. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um den Längengrad einzugeben.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um eine Nummer zwischen 0 und 9 auszuwählen.
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die nächste Ziffer einzustellen.
4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, bis alle Ziffern eingestellt wurden.



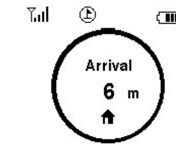
5. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
   Die aktuelle Position wird unter dem gewählten Symbol gespeichert.
6. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um das Untermenü zu verlassen

Zu einem gespeicherten Standort zurückkehren

1. Blättern Sie mit der rechten Funktionstaste zur fünften, sechsten oder siebten Seite vor. Wählen Sie einen der gespeicherten Standorte aus.



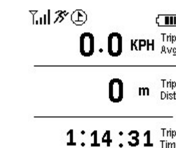
2. Achten Sie drauf, dass beim Satellitenempfang mindestens 2 Balken zu sehen sind.
3. Die abgebildete Nummer zeigt die Entfernung zum ausgewählten Standort, der Pfeil zeigt die Richtung an.
4. Wenn Sie nur noch etwa 10m von Ihrem Ziel entfernt sind, erscheint eine Warnung auf dem Display.



Sportstrecke

Die Seiten 8 und 9 können individuell eingestellt werden. Sportstrecken können Sie im Einstellungsmenüpunkt **Customer Page 1** oder **Customer Page 2** einstellen.

Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Sportstrecke zu starten.



Stoppuhr

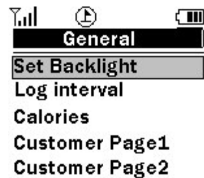
Blättern Sie mit der rechten Funktionstaste zur zehnten Seite. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Stoppuhr zu starten, zu stoppen oder zurückzustellen.



Einstellungen

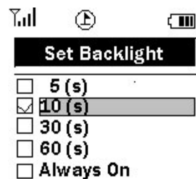
Blättern Sie mit der rechten Funktionstaste zur elften Seite vor. Wählen Sie **General** aus. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins Einstellungsmenü zu gelangen.

Hintergrundlicht



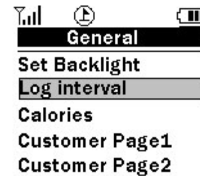
Hier können Sie einstellen, wie lange das Display nach drücken einer Taste erhellt werden soll.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Wählen Sie mit der linken oder rechten Funktionstaste 5/10/30/60 aus.



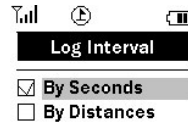
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um das Untermenü zu verlassen.

Log-Intervall



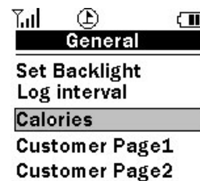
Hier können Sie einstellen, in welchem Intervall die Datenspeicherung erfolgen soll.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um zwischen **By Seconds** und **By Distances** zu wählen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um das Untermenü zu verlassen.
5.

Kalorien



Hier können Sie einstellen, nach welchen Parametern der Kalorienverbrauch berechnet werden soll.

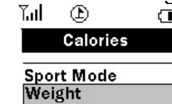
1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um zwischen **Sport Mode** und **Weight** zu wählen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
4. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um eine Sportart auszuwählen.



5. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um das Untermenü zu verlassen.
6. Wechseln Sie zu **Weight** und halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.

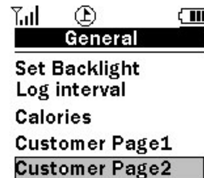


7. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um eine Zahl zwischen 0 und 9 einzugeben. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
8. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um eine Zahl zwischen 0 und 9 für die nächste Ziffer auszuwählen. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.



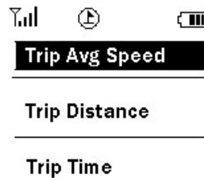
9. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um das Untermenü zu verlassen.

Customer Page 1&2



Hier können Sie die Einstellungen für Seite 8 und 9 vornehmen.

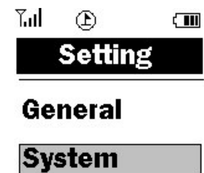
1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um ein Untermenü auszuwählen.



2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um die entsprechenden Werte einzugeben.
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

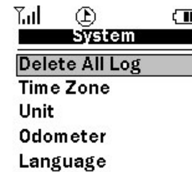
Systemeinstellungen

1. Blättern Sie mit der rechten Funktionstaste bis zur zwölften Seite vor.



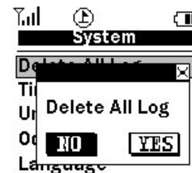
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um das Untermenü **System** auszuwählen.
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins Untermenü zu gelangen.
4. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um einen Menüpunkt auszuwählen.

Datenlöschung



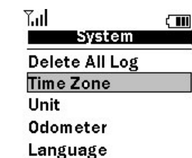
Hier können Sie alle gespeicherten Daten lauf einmal löschen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um **NO** oder **YES** auszuwählen.



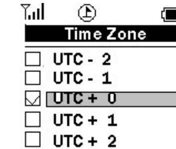
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

Zeitzone



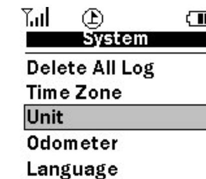
Hier können Sie die Zeitzone einstellen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um eine Zeitzone auszuwählen.



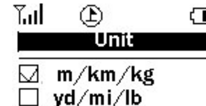
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

Einheiten



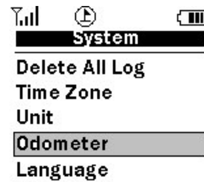
Hier können Sie einstellen, welche Einheiten Ihnen angezeigt werden sollen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um die gewünschten Einheiten auszuwählen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

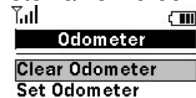
Kilometerzähler



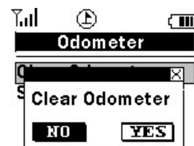
Hier können Sie den Kilometerzähler einstellen oder zurücksetzen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um, den Untermenüpunkt auszuwählen.

Kilometerzähler zurücksetzen:

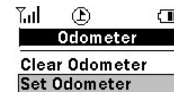


1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um zwischen **NO** und **YES** zu wählen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

Kilometerzähler einstellen



1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste um eine Zahl zwischen 0 und 9 für die erste Ziffer zu bestimmen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die nächste Ziffer einzustellen.
4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, bis die gewünschte Kilometerzahl eingegeben ist.
5. Halten Sie die rechte Funktionstaste nach Eingabe der letzten Ziffer für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
6. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

Sprache



Hier können Sie die Systemsprache einstellen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um eine Sprache auszuwählen.



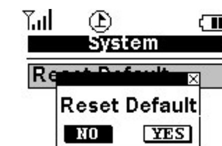
3. Halten Sie die rechte Funktionstaste gedrückt, um die Auswahl zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.

Werkeinstellungen wiederherstellen



Hier können Sie die Werkeinstellungen wiederherstellen.

1. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie die rechte oder linke Funktionstaste, um **NO** oder **YES** auszuwählen.



3. Halten Sie die rechte Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu speichern.
4. Halten Sie die linke Funktionstaste für 2-3 Sekunden gedrückt, um ins obere Menü zurückzukehren.



HINWEIS:
Wenn die Werkeinstellungen wiederhergestellt werden, gehen alle Ihre persönlich vorgenommenen Einstellungen verloren.

Abschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste für 2-3 Sekunden gedrückt. Das Fahrrad-Navi wird abgeschaltet.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Akkuwechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

- Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
- Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PV-8780 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
09. 02. 2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PV-8780 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:
http://www.navgear.de
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de ce GPS sport multifonction spécial vélo. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.



NOTE :
Ce GPS spécial vélo est exclusivement destiné à un usage extérieur. Il ne fonctionne pas en intérieur !

Contenu

- GPS spécial vélo (collecteur de données)
- Batterie
- Câble USB
- Adaptateur secteur USB
- Support pour guidon
- CD logiciel
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Récepteur	L1, C/A
Précision	Position jusqu'à 5 m CEP Vitesse jusqu'à 0,1 m/s
Temps de démarrage Ø	<1 seconde (démarrage à chaud) <30 Secondes (démarrage à froid)
Sensibilité	-155 dBm (récupération de signal) -160 dBm (localisation) -147 dBm (démarrage à froid)
Limite de fonctionnement	Altitude > 18000 m Vitesse > 515 m/s
Connectique	MicroUSB
Température de fonctionnement	-10°C ~ +60°C
Température de stockage	-20°C ~ +70°C
Batterie	3,7 V 700 mAh
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 22 h en mode GPS Jusqu'à 600 h en veille
Écran	1,8‘‘
Canaux	65
Formats de fichiers	GPX, KML, KMZ
Dimensions	79,8 x 45,2 x 14,5 mm
Poids	53 g

Fonctions

- Indicateur de position (position actuelle)
- Marqueur de position
- Détecteur de position
- Collecteur de données (enregistrer les itinéraires selon la durée ou le métrage)
- Planificateur d'itinéraires
- Marquage des photos
- Date et heure synchronisée via GPS
- Altimètre
- Compteur (affichage de la vitesse actuelle et moyenne)
- Podomètre
- Boussole
- Niveau à bulle
- Baromètre
- Prévisions météo
- Nombre de calories brûlées

Insérer la batterie

Tenez le GPS spécial vélo dans une main, écran dirigé vers le bas. De l'autre main, tirez légèrement le support latéral vers le haut pour détacher l'appareil du support.
Faites glisser le couvercle du compartiment à piles, situé au dos du GPS spécial vélo, vers l'interrupteur marche/arrêt pour l'ouvrir.
Insérez la batterie en veillant à respecter la polarité.
Fermez le compartiment à piles.
Insérez à nouveau le GPS spécial vélo dans son support en appuyant dessus jusqu'à entendre un clic d'enclenchement.

Charger la batterie

Pour cela, branchez le GPS spécial vélo via le câble de chargement USB fourni à l'adaptateur USB et branchez celui-ci dans une prise électrique.

Touches de fonction

Touche droite ▼	Pression brève : Page suivante
	Pression longue : ouvrir l'élément de menu / Faire défiler les pages vers l'avant
Touche gauche ▲	Pression brève : naviguer vers le haut
	Pression longue : Exit/ Faire défiler les pages vers l'arrière

Ecran et touches

1. Statut du signal GPS
2. Niveau de la batterie
3. Touche de fonction gauche
4. Touche de fonction droite
5. Port USB
6. Indicateur du niveau de charge
7. Interrupteur Marche/arrêt



Icônes

Statut	Symbole et signification
Statut de la batterie	La batterie est complètement chargée.
	La batterie est chargée à 75%
	La batterie est chargée à 50%
	Batterie faible, rechargez-la immédiatement
	Pendant le processus de chargement
Statut du GPS	Pas de signal
	2D fix avec signal faible
	3D fix avec signal faible
	3D fix avec signal satisfaisant
	3D fix avec signal fort
Statut de la connexion	Lorsque l'enregistrement est en cours, cette icône apparaît toute les 5 secondes.
Mode Sport	Mode Vélo
	Mode Course
	Mode Marche

Mise en service

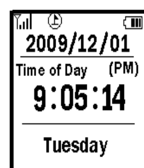
Avant la toute première utilisation, la batterie doit être rechargée pendant au moins 4 heures. Par la suite, deux heures suffisent pour la recharger.
L'indicateur de niveau de charge brille en bleu pendant le chargement. L'indicateur s'éteint dès que la batterie est pleine.
Maintenez l'interrupteur marche/arrêt appuyé pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil.

Dès que vous allumez l'appareil pour la première fois, le message ‘’Première utilisation - emporter l'appareil à l'extérieur’’ s'affiche.
Sortez à l'extérieur pour initialiser le GPS spécial vélo (date, heure, localisation).



NOTE :
Un signal satellite fort est nécessaire pour l'initialisation (3 à 4 barres).

Si l'initialisation a réussi, l'icône suivante apparaît à l'écran :



Dès que la localisation (position) a été déterminée par satellite, le GPS spécial vélo commence à enregistrer les données.
L'icône d'enregistrement s'affiche toutes les 5 secondes.

Logiciel

Un logiciel sur CD est fourni avec le GPS. Insérez le CD fourni dans votre ordinateur et installez le logiciel.

1. Exécutez le fichier **CanWayInstaller.exe.**
2. Sélectionnez une langue puis cliquez sur "Suivant".
3. Sélectionnez un emplacement de sauvegarde puis cliquez sur "Suivant".
4. Cochez "Pilote USB" puis cliquez sur "Suivant".
5. Cliquez sur "Terminer’’.

Lorsque le programme a été installé correctement, saisissez la clé produit pour la première connexion.
1. Il vous est alors demandé de créer un nouvel utilisateur.
2. Cliquez sur "Suivant".
3. Saisissez votre nom, votre sexe et votre date de naissance puis cliquez sur "Suivant".
4. Sélectionnez une unité de mesure et l'affichage des degrés de latitude et de longitude puis cliquez sur "Suivant".
5. Saisissez votre taille et votre poids puis cliquez sur "Suivant".
6. Sélectionnez vos groupes d'activité puis cliquez sur "Suivant".
6. La création d'utilisateur est terminée. Cliquez sur OK. Vous accédez alors à l'écran d'accueil du programme.

Tous les éléments de menu se trouvent dans la barre d'icônes.



Icône	Signification	Note
1	Aperçu de l'itinéraire	
2	Aperçu de l'activité	
3	Aperçu du rapport	Ici, vous pouvez filtrer les rapports selon des critères choisis.
4	Configurer le collecteur	
5	Télécharger l'itinéraire	
6	Supprimer l'itinéraire	Supprime les données sauvegardées sur le GPS.
7	Supprimer l'itinéraire	Supprime l'itinéraire sélectionné.
8	Ajouter un dossier Photos	Ajoutez une photo à partir d'un dossier. Lors de l'ajout des photos, CanWay crée systématiquement un lien entre la photo et l'emplacement défini suivant l'heure détectée par localisation GPS.
9	Supprimer un dossier Photos	
10	Faire pivoter la photo	
11	Options	Ici, vous pouvez déterminer les propriétés de l'utilisateur, des unités, de l'itinéraire, des photos et des zones de catégories.
12	Exporter CSV	
13	Exporter GPX	
14	Exporter KLM	Enregistrez les itinéraires et les photos dans un fichier KML. Vous pouvez les importer à partir de Google Earth.
15	Voir dans Google Earth	L'itinéraire coché s'affiche dans Google Earth.
16	Télécharger sur Facebook	
17	Mode d'emploi	
18	Quitter	

7. Cliquez sur **Consignes** (18) pour télécharger les consignes détaillées du logiciel sous forme de PDF.
8. Allumez le GPS spécial vélo et connectez-le à votre PC via le câble USB fourni pour télécharger les données enregistrées.



NOTE :
Le GPS n'est détecté par le port USB que s'il est allumé.

9. Cliquez sur **Télécharger l'itinéraire** (5). Le logiciel reconnaît automatiquement le port COM et le taux de transfert et lit les itinéraires GPS.
10. Une fenêtre comportant les itinéraires disponibles sur le GPS s'affiche. Sélectionnez les itinéraires à importer puis cliquez sur "**Suivant**".
    Les itinéraires s'affichent dans une fenêtre sur une carte.
11. Cliquez sur **Configurer le collecteur** (4). Une fenêtre avec les paramètres de connexion s'affiche.
12. Le port COM est détecté automatiquement. Cliquez sur **Connecter**.
13. Définissez le mode de protocole puis cliquez sur **OK**.



NOTE :
Le GPS n'enregistre qu'à partir du moment où tous les critères du protocole sont remplis.

Le mode d'emploi du logiciel vous donne des informations détaillées sur les différents éléments de menu et leur fonction.

Calibrage de la boussole digitale

La boussole digitale intégrée doit être calibrée avant la première utilisation.

1. Placez le GPS spécial vélo, écran vers le haut, sur une surface plane. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet métallique à proximité.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite et naviguez jusqu'à la quatrième page. Sélectionnez le mode boussole à l'aide de l'icône boussole. Une flèche indique le nord magnétique.
3. Le numéro indiqué montre de droite à gauche le degré du pôle magnétique par rapport à la marche avant du GPS spécial vélo.



4. Maintenez la touche de fonction droite enfoncée pendant 2 à 3 secondes. Un compte à rebours de 20 secondes apparaît à l'écran.

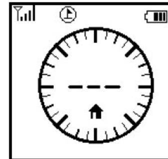


5. Durant ces 20 secondes, faites tourner le GPS spécial vélo deux fois à 360°.
6. A la fin du compte à rebours, l'icône 3 apparaît à nouveau à l'écran.

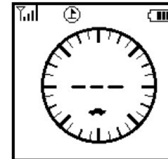
Enregistrement d'un lieu

Variante n°1

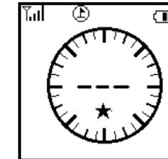
1. A l'aide de la touche de fonction droite, naviguez à la cinquième, sixième ou septième page pour sélectionner une icône pour le lieu actuel.



Maison

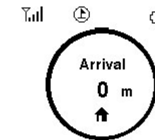


Auto



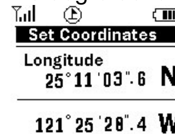
Favoris

2. Veillez à ce que la réception satellite affiche au moins deux barres.
3. Maintenez la touche de fonction droite enfoncée pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce le cercle de direction apparaisse. L'écran affiche un compte à rebours de la distance restant à parcourir jusqu'au lieu sauvegardé.



Variante n°2

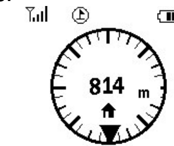
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour saisir le degré de longitude.



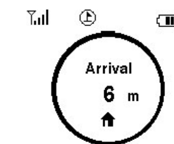
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un numéro entre 0 et 9.
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour régler le prochain chiffre.
4. Répétez les étapes 2 à 3 jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.
5. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
   La position actuelle est sauvegardée sous l'icône sélectionnée.
6. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour quitter le sous-menu.

Retourner à un lieu sauvegardé

1. A l'aide de la touche de fonction droite, naviguez jusqu'à la cinquième, sixième ou septième page. Sélectionnez un des lieux sauvegardés.



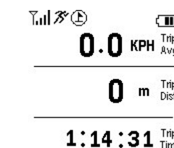
2. Veillez à ce que la réception satellite affiche au moins deux barres.
3. Le chiffre affiché indique la distance à parcourir jusqu'au lieu sélectionné, la flèche indique la direction.
4. Lorsque vous vous trouvez environ à 10 mètres de votre destination, un avertissement s'affiche à l'écran.



Distance d'entraînement sportif

Les pages 8 et 9 peuvent être réglées individuellement.
Vous pouvez régler les distances d'entraînement sportif sous l'élément de menu **Customer Page 1** ou **Customer Page 2.**

Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour commencer la distance d'entraînement sportif.



Chronomètre

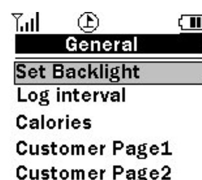
A l'aide de la touche de fonction droite, naviguez jusqu'à la dixième page. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour démarrer, arrêter ou réinitialiser le chronomètre.



Réglages

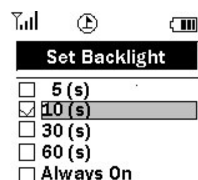
A l'aide de la touche de fonction droite, naviguez jusqu'à la onzième page. Sélectionnez **Général.** Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour accéder au menu des paramètres.

Rétro-éclairage



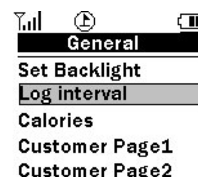
Ici, vous pouvez régler la durée d'éclairage de l'écran après activation d'une touche.

1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. A l'aide des touches de fonction droite ou gauche, sélectionnez 5/10/30/60.



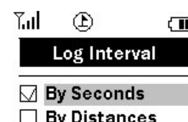
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour quitter le sous-menu.

Intervalle de sauvegarde



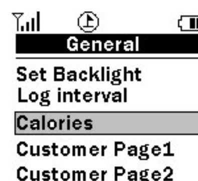
Vous pouvez définir ici à quel intervalle les données doivent être sauvegardées.

1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir entre **By seconds** (par secondes) ou **By distances** (par distances).



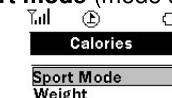
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour quitter le sous-menu.

Calories



Ici, vous pouvez régler les paramètres selon lesquels le nombre de calories brûlées doit être calculé.

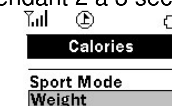
1. Maintenez la touche de fonction droite enfoncée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir entre **Sport mode** (mode sport) ou **Weight** (poids).



3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
4. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un type de sport.



5. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour quitter le sous-menu.
6. Passez à **Weight** (poids) et maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.

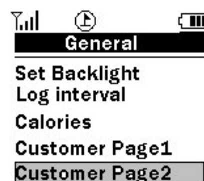


7. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un chiffre entre 0 et 9. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
8. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un chiffre entre 0 et 9 pour le prochain chiffre. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.



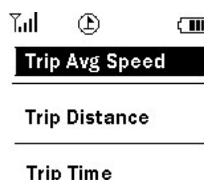
9. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour quitter le sous-menu.

Pages personnalisées 1&2



Effectuez ici les réglages pour les pages 8 et 9.

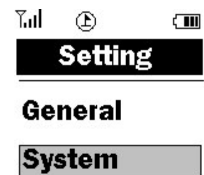
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un sous-menu.



2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour saisir les valeurs correspondantes.
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

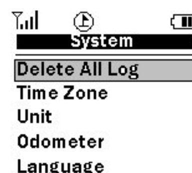
Réglages système

1. A l'aide de la touche de fonction droite, naviguez jusqu'à la douzième page.



2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir le sous-menu **Système**.
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour accéder au sous-menu.
4. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner un élément de menu.

Suppression de données



Vous pouvez ici effacer toutes les données enregistrées.

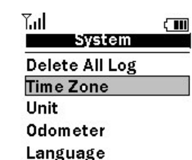
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner **NO** ou **YES.**



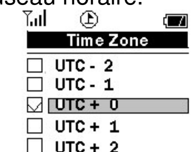
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Fuseau horaire

Vous pouvez régler ici le fuseau horaire.

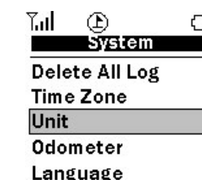


1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner un fuseau horaire.



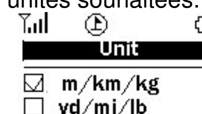
3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Unités



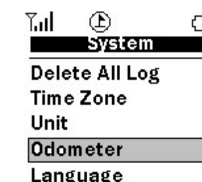
Vous pouvez définir ici les unités qui seront utilisées.

1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner les unités souhaitées.



3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Compteur kilométrique



Vous pouvez ici régler ou réinitialiser le compteur kilométrique.

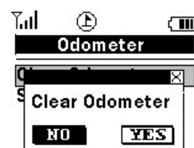
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.

2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner un élément de sous-menu.

Réinitialiser le compteur kilométrique :



1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir entre **NO** et **YES**.



3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Régler le compteur kilométrique

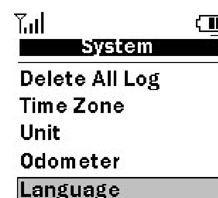


1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour choisir un chiffre entre 0 et 9 pour le premier chiffre.



3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour régler le prochain chiffre.
4. Répétez les étapes 2 à 3 jusqu'à ce que le kilométrage souhaité soit saisi.
5. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes après saisie du dernier chiffre pour sauvegarder le réglage.
6. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Langue



Vous pouvez régler ici la langue du système.
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner une langue.

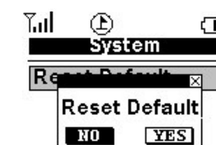


3. Maintenez la touche de fonction droite enfoncée pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite enfoncée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.

Réinitialiser les paramètres par défaut



Vous pouvez restaurer ici les paramètres par défaut de l'appareil.
1. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche de fonction droite ou gauche pour sélectionner **NO** ou **YES.**



3. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour sauvegarder le réglage.
4. Maintenez la touche de fonction droite appuyée pendant 2 à 3 secondes pour retourner au menu supérieur.



NOTE :
En réinitialisant les paramètres par défaut, vous perdez tous les réglages personnalisés effectués.

Éteindre

Maintenez l'interrupteur marche/arrêt appuyé pendant 2 à 3 secondes. Le GPS spécial vélo s'éteint.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N‘utilisez pas l‘appareil tant que la réparation n‘a pas été effectuée
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d’erreur.

Remarques importantes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.
Vous pouvez déposer vos batteries dans les déchetteries municipales et dans les lieux où ils sont vendus.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Les batteries dont s’échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Ne pas ouvrir les batteries, ne pas les jeter au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les batteries de l’appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

- Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.
- Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PV-8780 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Kurtasz, A.

Directeur Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
09. 02. 2015